



IMIĘ I NAZWISKO PACJENTA (KI).....

PESEL .....DATA.....

## ŚWIADOMA ZGODA NA ZABIEG KOLONOSKOPII

### **INFORMACJA O KOLONOSKOPII (z lekiem Fortrans)**

Badanie, które Pani/Panu proponujemy wymaga Pani/Pana zgody. Aby ułatwić tę decyzję informujemy poniżej o rodzaju, znaczeniu i możliwych powikłaniach planowanego badania.

#### **Dlaczego proponujemy Pani/Panu to badanie?**

Na podstawie wykonanych dotychczas badań i wywiadu lekarskiego podejrzewamy u Pani/Pana istnienie zmian chorobowych w obrębie jelita grubego. W celu dokładnego określenia tych zmian lub wykluczenia ich istnienia przed ewentualną terapią należy wykonać badania diagnostyczne. Istnieją dwa sposoby badania:

1. Poprzez endoskopową ocenę jelita grubego;
2. Metodą radiologiczną, za pomocą środka kontrastowego podawanego doodbytniczo.

Zastosowanie techniki endoskopowej najczęściej nie wywołuje dolegliwości bólowych lub są one niewielkie, a sama ocena jelita jest znacznie dokładniejsza niż w badaniu RTG (radiologicznie).

W znacznym stopniu eliminuje możliwość pominięcia zmian chorobowych. W większości przypadków nie wymaga znieczulenia ogólnego. Nie bez znaczenia jest możliwość kojarzenia badania diagnostycznego (kolonoskopia) z ewentualnym równoczesnym zabiegiem terapeutycznym (np. obcięcie polipów), w razie wykrycia tego typu zmian, co jest niemożliwe w badaniu RTG.

#### **Przeprowadzenie badania:**

Badanie wykonuje się po odpowiednim przygotowaniu, polegającym na oczyszczeniu z resztek pokarmowych jelita, najczęściej za pomocą doustnie podawanych środków przeczyszczających. Przygotowanie rozpoczyna się w przeddzień zabiegu, kiedy chory musi powstrzymać się od jedzenia i picia innych płynów, niż służące do oczyszczenia jelita. Samo badanie wykonywane jest przy użyciu giętkiego kolonoskopu, który wprowadza się przez odbyt do jelita grubego. Zabieg może spowodować przejściowy, niewielki ból, który należy zgłosić lekarzowi, a jego stałe utrzymywanie się może być wskazaniem do odstąpienia od dalszej oceny jelita. Ból trzeba odróżniać od stałe występującego wzdęcia wynikającego z podawania powietrza do światła jelita dla jego pełnej oceny. Instrument służący do kolonoskopii jest specjalnie dezynfekowany przed każdym badaniem, dlatego też zainfekowanie jest praktycznie nie możliwe. W razie potrzeby pobiera się ze zmian chorobowych wycinki do oceny histopatologicznej. Służą do tego sterylne kleszczyki, co również chroni przed zakażeniem.

#### **Możliwe powikłania:**

Powodzenie badania oraz pełne bezpieczeństwo nie mogą być zagwarantowane przez żadnego lekarza. Powikłania zdarzają się jednak niezmiernie rzadko (0,35%). Należą do nich przedziurawienie ściany przewodu pokarmowego (0,14 – 0,18%), krwawienie (0,008%), które zwykle wymagają leczenia operacyjnego. Opisywane były także pojedyncze przypadki zatrzymania akcji serca. Śmiertelność z tych powodów jest jeszcze rzadsza. Aby ograniczyć do minimum niebezpieczeństwo krwawienia i przedziurawienia jelita oraz zmniejszyć ryzyko związane z podawaniem środków znieczulających prosimy o odpowiedź na poniższe pytania:

1. Czy istnieje u Pani/Pana zwiększona skłonność do krwawień, zwłaszcza po drobnych skaleczeniach, po usunięciu zębów, bądź powstawanie sińców po niewielkich urazach mechanicznych?

TAK – NIE

2. Czy podobne objawy występowały wśród członków rodziny Pani/Pana?

TAK - NIE

IMIĘ I NAZWISKO PACJENTA (KI).....

PESEL .....DATA.....

3. Czy pobiera Pani/Pan leki wpływające na krzepliwość krwi (Aspiryna, Sintrom, Acenokumarol)?

TAK – NIE

### **Postępowanie po badaniu:**

W przypadku stosowania znieczulenia nie wolno jeść ani pić przez okres dwóch godzin po badaniu. Wystąpienie jakichkolwiek niejasnych dla Pani/Pana objawów należy niezwłocznie zgłosić pielęgniarce lub lekarzowi.

Proszę pytać, jeśli Państwo nie wszystko zrozumieli albo chcecie wiedzieć więcej o tym badaniu, wymienionych powikłaniach bądź innych nurtujących problemach związanych z proponowanym zabiegiem.

### **Oświadczenie pacjenta:**

***Wyrażam zgodę na wykonanie badania kolonoskopowego, jak również na ewentualne konieczne w tym przypadku dodatkowe zabiegi.***

.....  
Data

.....  
czytelny podpis pacjenta

.....  
Podpis i pieczętka lekarza informującego

## **PRZYGOTOWANIE DO BADANIA KOLONOSKOPOWEGO**

### **Dwa dni przed zabiegiem:**

- Można zjeść normalnie śniadanie, przez pozostałą część dnia należy stosować dietę płynną – to znaczy można jeść kisiel, na obiad miksowane zupy, pić jasne soki, herbatę, wodę mineralną niegazowaną itp.  
Należy powstrzymać się od jedzenia owoców pestkowych np. winogron, porzeczek, śliwek, truskawek itp.

### **Dzień przed zabiegiem:**

- Można pić jedynie płyny (bez ograniczeń), a w godzinach od 11.00 do 17.00 należy wypić specjalny preparat oczyszczający jelito np. FORTRANS (1 saszetkę preparatu rozpuścić w 1 litrze wody – letniej przegotowanej lub mineralnej niegazowanej. W celu poprawy smaku można dodać sok z cytryny, cukier itp. Razem konieczne jest wypicie czterech litrów roztworu preparatu).
- Wskazane jest wypicie dodatkowo 2 litrów niegazowanej wody.
- W trakcie przyjmowania w/w płynów wskazany jest ruch w celu lepszego oczyszczenia jelita .

### **W dniu badania:**

- Można pić jasne płyny
- W przypadku badania (kolonoskopii) w znieczuleniu innym niż miejscowe należy pozostać na czczo (nic nie jeść, nic nie pić)